



BY ALAN
MOORE
& JOHN
TOTLEBEN

GIANT-SIZED SPECTACULAR!

SWAMP THING

53
\$1.25
CAN. \$1.75
U.K. 60p
OCT. 86



Can you
solve the
DC
CHALLENGE
before
we do?

... E TODAS AS PRINCIPAIS RODOVIAS QUE LEVAM A GOTHAM ESTÃO INTERDITADAS POR DENSE VEGETAÇÃO



GOTHAM CITY

EDICÃO EXTRA

A CIDADE CONTINUA A VERDEJAR, E QUASE TODOS OS ASPECTOS DE SUA VIDA ESTÃO SENDO DRASTICAMENTE ROMPIDOS.

APESAR DO CONSELHO DO PREFEITO SNOWCROFT, DADO ESTA NOITE, MUITOS CIDADÃOS PARECEM RELUTANTES EM FICAR EM CASA ATÉ A CRISE ACABAR...



EDICÃO EXTRAORDINÁRIA

... E A POLÍCIA JÁ REPORTA UMA ALTA INCIDÊNCIA DE ASSALTOS, SAQUES E PRÁTICAS INDECENTES EM PÚBLICO.

EM SEU DISCURSO, O PREFEITO SNOWCROFT CITOU AS PALAVRAS DO EX-PRESIDENTE REAGAN SOBRE AS ÁRVORES SEREM UMA DAS MAIORES FONTES DE POLUIÇÃO.



ENFATIZOU TAMBÉM OS RISCOS DE INCÊNDIO, CONCLAMANDO A POPULAÇÃO A AGIR COM EXTREMA CAUTELA.

AO FINAL, O PREFEITO PEDIU AO POVO PARA NÃO ENTRAR EM HISTERIA, AFIRMANDO QUE AS PROPORÇÕES DO DESASTRE ESTÃO SENDO EXAGERADAS PELA MÍDIA.



ELE TRANQUILIZOU GOTHAM DIZENDO QUE TUDO ESTAVA SOB CONTROLE...

... E QUE HAVIA FORÇAS TRABALHANDO DIA E NOITE PARA TRANSFORMAR ESTA INSANA ESTUFA DE PLANTAS NOVAMENTE NUMA CIDADE.



DC/5WT 531/986/IMP 30/1

ENQUANTO ISSO, O INCRÍVEL
SER CAUSADOR DA ERUPÇÃO
DE VIDA VEGETAL EM
GOTHAM... SUPOSTAMENTE
UM VEGETAL HUMANOIDE
INTELIGENTE... NÃO MOSTRA
NENHUM SINAL DE
ESMORECIMENTO NA SUA
GUERRA CONTRA A
NOSSA CIDADE.



A CRIATURA, VISTA
OCASIONALMENTE NA
AMÉRICA AO LONGO
DOS ANOS, JAMAIS
DEMONSTROU TAL PODER
ANTES, NEM MOSTROU
TAL HOSTILIDADE
INDISCRIMINADA CONTRA
A HUMANIDADE.



NO ENTANTO, O MOTIVO
POR TRÁS DE SEU ATAQUE
É ÓBVIO.

ABIGAIL CABLE, UMA
PROFESSORA ACUSADA DE
CRIMES SEXUAIS NA
LOUISIANA, E TAMBÉM
AMANTE DO MONSTRO, ESTÁ
ATUALMENTE RETIDA NA
CIDADE, AGUARDANDO
EXTRADIÇÃO.



DO PONTO DE VISTA DA
CRIATURA, GOTHAM PEGOU
SUA MULHER.

E, SE ELA NÃO LHE
FOR DEVOLVIDA, ELE
AMEAÇA REDUZIR A CI-
DADE A UMA REGIÃO
PRIMITIVA.



SATISFAZER ESSA
EXIGÊNCIA SIGNIFICARIA
DESGASTAR A AUTORIDADE
DA LEI E DA JUSTIÇA EM
GOTHAM. RECUSÁ-LA SERIA
A EXTINÇÃO DOS TRIBUNAIS.

A CIDADE ESTÁ
NESSE DILEMA, E
NÃO HÁ, ATÉ AGORA,
NENHUM SINAL DE
ESPERANÇA OU
OTIMISMO.



PARA PIORAR
AS COISAS,
UM GRUPO
DE JOVENS DO
DISTRITO DE
MANCHESTER FEZ
UMA INCURSAO
A VIZINHA
COVENTRY...



...ONDE LIBERTARAM UM
GRANDE NUMERO DE ANIMAIS
DO ZOOLOGICO DE GOTHAM.

NOS ENTREVISTAMOS ALGUNS
DOS PARTICIPANTES...

EI, COVENTRY,
OUÇA! VOCÊ ESTA
EM APUROS! A GENTE
ARRANJO UM JUJU
DOS PANTANOS PRA
TE FERRAR!



ESQUEÇA SUA TURMA DE
VIGILANTES! HA UMA SELVA
LA FORA, CARA!

ENQUANTO ISSO,
JACARÉS FORAM
VISTOS NA ZONA
PORTUARIA...

ISSO É INACREDITÁVEL.
DUZENTOS ANOS DE
CIVILIZAÇÃO REDUZIDOS
A SELVA EM
MINUTOS.



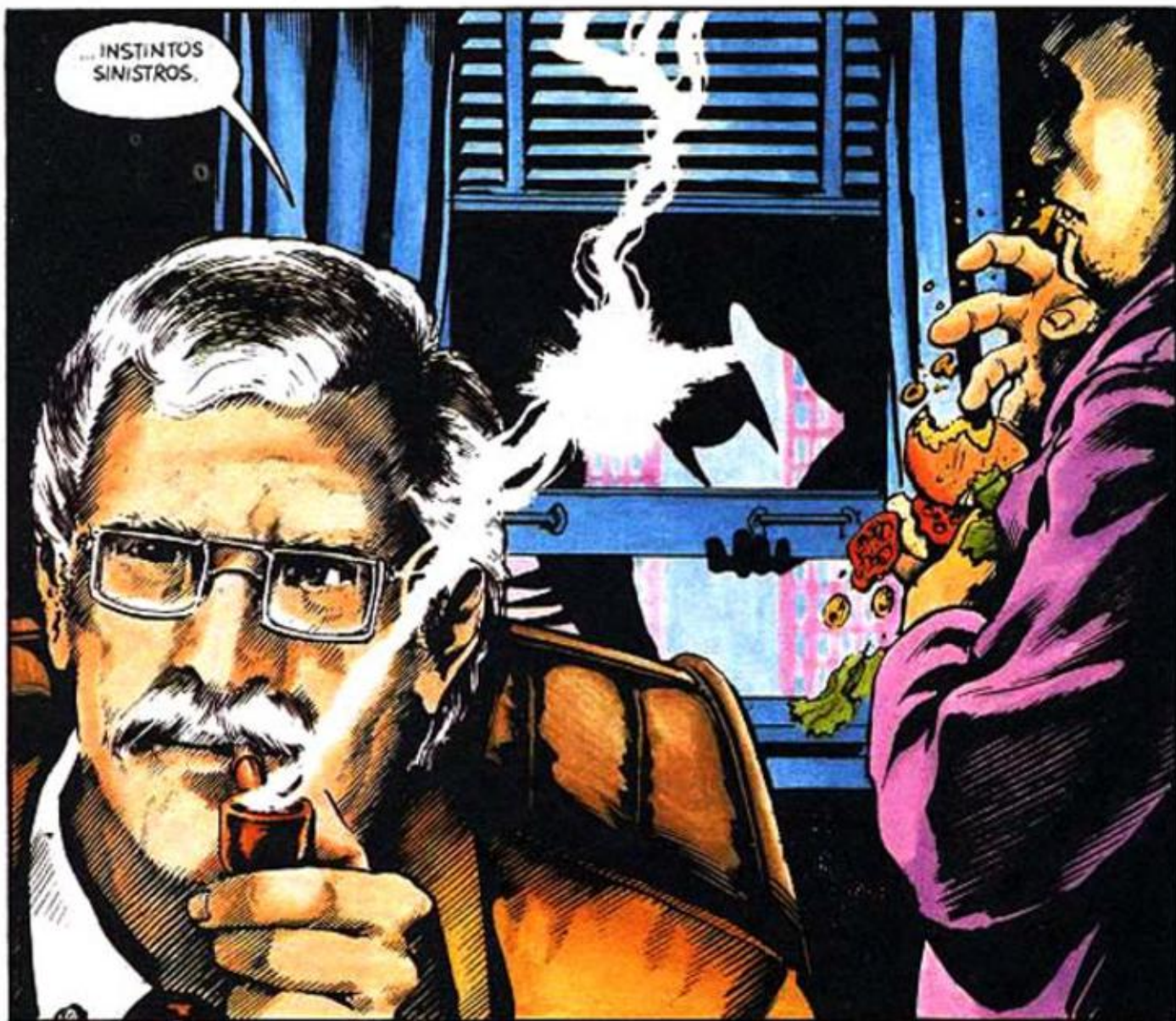
GOTHAM SEMPRE
FOI UMA SELVA,
COMISSARIO...

NÃO É VERDADE. ELA
ESTEVE SEMPRE A BEIRA
DE SER UMA SELVA, MAS
NÓS CONSEGUIMOS
EVITAR ISSO...

ATÉ AGORA. TENHO
RECEIO DE QUE
TUDO ISTO VÁ
EXPLODIR. ESSE
NEGÓCIO ESTÁ
DESPERTANDO ÂNSIAS
ENTERRADAS...



...INSTINTOS
SINISTROS.





COMISSÁRIO,
EU VI O
SINAL.

O QUE ESTÁ
ACONTECENDO?

NADA DE BOM. A
CIDADE ENLOQUECEU
COM A FEBRE DA
SELVA. EM ALGUMAS
ÁREAS, HÁ PESSOAS
ARMADAS EM BARRICADAS,
NOUTRAS, HÁ FESTA
NAS RUAS.



NÃO POSSO ACREDITAR
QUE A CAUSA DISSO TUDO
SEJA APENAS UMA
CRIATURA...

EU O ENCONTREI UMA VEZ.
ELE NÃO ERA NEM UM POUCO
PODEROSO. SE NOS ENCON-
TRARMOS DE NOVO, TALVEZ
POSSAMOS FALAR...



ELE DEU A
GOTHAM UM SABOR
DE EDEN
SELVAGEM.

E SE A CIDADE GOSTAR?
ALGUMAS PESSOAS JÁ
ESTÃO AGINDO COMO SE
ISSO FOSSE NATURAL...
UM PARAÍSO...



MAS TUDO O QUE
POSSO VER É UM
INFERNO VERDE.

MONSTRO
DO
PANTANO

CRIADO
POR
LEW WEIN
E
BENJAMIN
WEINSTEIN

Jardim
Delicias
Terrenas

ARGUMENTO
ALAN
MOORE

ARTE
JOHN
TOTLEBEN

CORES
ELIANE RIOS
SIMONE LEANDRO

"EU ESTOU NUM
POMAR... COM SINAIS
DE TRÂNSITO E
PARQUÍMETROS...



"PELA CIDADE
SELVAGEM... O VENTO
SOPRA FRAGMENTOS
DE MÚSICA PERCUSSIVA,
ROBÓTICA, DISTANTE...

"MINHA CONSCIÊNCIA
SE FILTRA... ATRAVÉS
DE FILAMENTOS...
E TIROS...

EM COVENTRY, O
GRUPO DE PROTEÇÃO DOS
RESIDENTES... SE ARRASTA
POR UMA LOJA DE
DEPARTAMENTOS COBERTA
DE VEGETAÇÃO... COM
ARMAS E TENSÃO.



NO DEPARTAMENTO DE
COSMÉTICOS... UM TIGRE
FORAGIDO ANDA POR ENTRE
OS BATONS ESPALHADOS
PELO CHÃO.



"ABBY... EU A QUERO DE VOLTA.

EU A QUERO DE VOLTA...
E NÃO ME IMPORTO...
COM A CIVILIZAÇÃO.



"A VEGETAÇÃO... PODE
ACABAR COM ELA.

EM MANCHESTER...
RAPAZES VESTIDOS
COM COURO PINTADO
GIRAM SOBRE
SUAS CABEÇAS...
POR ENTRE AS
ORQUIDEAS.



COMO OS VALORES TRIBAIS
REEMERGEM RÁPIDO...
ENQUANTO A SOCIEDADE...
AFUNDA POR ENTRE AS
FLORES...

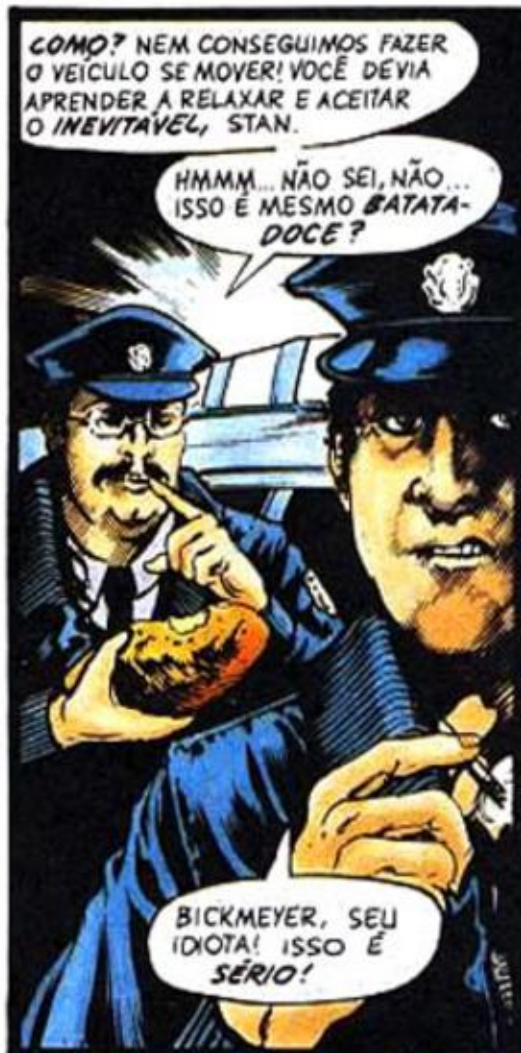


"ABBY... EU FIZ DESTA
CIDADE... UM FABULOSO
BUQUÊ.

"POR VOCÊ, TUDO POR VOCÊ...



"...E AQUELES QUE A
TIRARAM DE MIM... AINDA
NÃO COMEÇARAM A PROVAR
OS FRUTOS... DE MINHA
RETRIBUIÇÃO."



...IMEDIATAMENTE A UM HOSPITAL. REPETIMOS... EVITEM AS BATATAS-DOÇES! ELAS CONTÊM UM ALUCINÓGENO NÃO IDENTIFICADO QUE PROVOCA VISÕES ATERRADORAS.

SE VOCÊ, OU ALGUÉM QUE VOCÊ CONHECE, COMEU BATATA-DOCE, DEVE SE DIRIGIR IMEDIATAMENTE A UM HOSPITAL.

OH, GRANDE! NÓS NÃO TEMOS SÓ UMA SELVA AQUI, TEMOS UMA SELVA CHEIA DE BATATAS!

SEU NAMORADO NÃO TEM MAIS NENHUM TRUQUE DEBAIXO DAS MANGAS, SRA. CABLE?

ELE NÃO VAI MOSTRAR MAIS NENHUM BUQUÊ DE FLORES SURPRESA?

VAMOS... EU SEI QUE VOCÊ NÃO ESTÁ DORMINDO! SUAS PAZPEBRAS ESTÃO SE MEXENDO!

AH, BEM... EU ACHO QUE, ÀS VEZES...

URRRP!

...ÀS VEZES, AS PESSOAS NÃO TÃO A FIM DE UMA CONVERSA INTELIGENTE.

EM BREVE, ABBY. EM BREVE.


ALEC. AH, EU QUERO ESTAR COM VOCÊ.

PODEREMOS VIVER JUNTOS? DEPOIS DE TUDO?

EU TE AMO.

EU TE AMO.


ENCONTRAREMOS UM MEIO, EU PROMETO...



EU DEIXO A MENTE DELA
ESCAPAR PARA O VERDE
PROFUNDO E SILENCIOSO...

EU APRENDI MUITAS COISAS
COM O PARLAMENTO DAS
ÁRVORES... E O MEU PODER...
É GRANDE. ELES NÃO PODEM
ME AFASTAR DELA.

NÃO PODEM ME DETER.



ENTENDE O NOSSO PROBLEMA,
SR. LUTHOR? DESDE A ÚLTIMA VEZ EM QUE A
VIMOS, A CRIATURA, OBVIAMENTE,
DESENVOLVEU NOVAS HABILIDADES.

ELA CONTROLA
A VEGETAÇÃO, PODE
VIAGAR PARA QUALQUER
LUGAR INSTANTANEAMENTE.
PARECE QUE,
RECENTEMENTE, ELA
PROVOCOU UM TERREMOTO
PERTO DE CHICAGO.

MAIS, É
COMPLETAMENTE
INVULNERÁVEL!

EU ABRO AS GARGANTAS...
DOS GRAMADOS SUBURBANOS...
E ENCHO AS PISCINAS SECAS
COM PAPOULAS...

UM RESIDENTE FURIOSO...
DESCARREGA SEU REVÓLVER...
CONTRA AS FLORES...
SENTINDO-SE ESTÚPIDO...
NA CHUVA SUBSEQUENTE... DE
PÉTALAS RETALHADAS.


SR. WICKER,
ACREDITE-ME, VOCÊ NÃO
SABE NADA SOBRE
INVULNERABILIDADE.

EU CONHEÇO ALGO
SOBRE O ASSUNTO...

COMO VERDES FAÍSCAS...
EU BRILHO NO CHÃO
DO PARQUE... ONDE
GATOS MAGROS...
ESPREITAM PASSAROS
BEM-ALIMENTADOS...
E BÊBADOS... FAZEM
AMOR... ENTRE AS
NECTARINAS.

DE ACORDO COM AS
ANOTAÇÕES DE WOODRUE,
A MENTE DESSA CRIATURA
ESTÁ SINCRONIZADA
COM A VEGETAÇÃO
DO MUNDO.

SE AMEAGADA,
ESSA CRIATURA
ESCONDERÁ SUA
CONSCIÊNCIA
NUM BURACO
NA RELVA.



... E ESTE
REFUGIADO DE UM
SAQUINHO DE
PIPOCAS NÃO É
INVULNERÁVEL!

ELES NÃO PODEM ME MACHUCAR.

A CIDADE NÃO
PODE ME CONTER.

MUDE A
SINCRONIA E
VOCÊ LHE FECHA
A ROTA DE
FUGA.

LIVRE... EU DANÇO AO LONGO DAS FENDAS NAS CALÇADAS... PASSANDO DE RESPIRADOURO EM RESPIRADOURO COMO SE FOSSEM ESTAÇÕES DE METRÔ.

UPTOWN... EU IRROMPO DO GRADIL COMO FOGOS DE ARTIFÍCIO...

LINDO.

INVENCÍVEL.

PARA MUDAR A FREQUÊNCIA DA CRIATURA, MEU PESSOAL SUGERE UM "SCRAMBLER" DE COMUNICAÇÕES, ADAPTADO DESTA MODO.

ENTÃO, VOCÊ PRECISARÁ DE UM DESTES PARA LANÇÁ-LO, E DESTES SENSORES PARA TER CERTEZA DE QUE O ATINGIU.

ADEUS, INVULNERABILIDADE.

E ISSO O MATARÁ? SIMPLES ASSIM? MAS VOCÊ NÃO LEVOU NEM DEZ MINUTOS...

EU QUEBREI A CIDADE COM SUAVIDADE... TOCANDO UM NERVO ESQUECIDO DE SEU POVO... COM PRESENTES EM FRUTAS... E RELVA MACIA.

NENHUMA DOR, NENHUMA MORTE... OU DANOS.

NENHUMA VIOLENCIA.

NOVE MINUTOS E QUINZE SEGUNDOS. EU QUIS LHE DEIXAR TEMPO SUFICIENTE PARA ASSINAR E POSTAR O MEU CHEQUE. BOA NOITE, SENHORES...

...E BOA CACADA!

EU VASCULHO OS CANTOS... NO CORAÇÃO DE GOTHAM... DESLIZANDO DEDOS INVISÍVEIS... SOBRE A HARPA DA MENTE DE SEUS HABITANTES...

ALGUNS ESTREMECEM... E AUMENTAM O VOLUME DA TEVE... MAS EM ALGUNS... HÁ RESSONÂNCIA...

UMA GRANDE, ANSIOSA RESPOSTA.



OMHHHHH, CARA!

QUANDO DISSERAM QUE AS ESTRADAS QUE LEVAM A GOTHAM ESTAVAM COBERTAS DE VEGETAÇÃO, NÃO ESTAVAM BRINCANDO.

ISSO... ISSO NÃO IMPORTA! EU TENHO QUE CHEGAR À CIDADE!



VOCÊ TAMBÉM, HEIN? EU TREPEI AQUI QUANDO VI AS NOTÍCIAS! OUVIU FALAR DAS BATATAS-DOÇES?

NÃO. SÓ O QUE A CRIATURA DISSE SOBRE A HUMANIDADE ENVENENANDO O PLANETA.

EU TENHO QUE CHEGAR LÁ! TENHO QUE VÊ-LO!



UMA GRANDE TRIP AMBIENTAL, HEIN? BEM, EU POSSO ME IDENTIFICAR COM ISSO.

MEU NOME É CHESTER. CHESTER WILLIAMS. PRAZER EM CONHECÊ-LO, SENHOR...?

MONROE... WALLACE MONROE. SABE COMO PODEMOS ATRAVESSAR ISSO?



BEM, VAI SER UMA BOA CAMINHADA, MAS, EI, ACHO QUE SEI.

OLHE PARA TODOS AQUELES CARROS! PARECEM UMA PINTURA DE DALÍ!

EI... ISTO É UM POSTO DE PEDÁGIO! NÃO TEMOS QUE PAGAR?



HÃ, WALLACE... EU ACHO QUE VOCÊ DEVERIA TENTAR ENCARAR ISSO DE OUTRO MODO E, SE DIVERTIR! DIGO, NÃO QUERO QUE ME INTERPRETE MAL...

...MAS AS COISAS SÃO DIFERENTES AGORA!



A CIDADE... SE TRANSFORMOU. NUM
LOCAL... DE MARAVILHAS SUTIS.

NA RUA... CRIANÇAS PEGAM
LÍRIOS BRANCOS... DO TOLDO DE
UM CINEMA DE FILMES PORNÔS...
E BRINCAM DE CASAMENTO...
DESFILANDO SOLENEMENTE ENTRE
AS ÁRVORES SILENCIOSAS

O VINHO RESPINGA... DE UMA
CABINE TELEFÔNICA RECHEADA
DE UVAS... E AS SAÍDAS DOS
METRÔS... EXALAM UM
PERFUME RARO... DELICADO.



EM ALGUM LUGAR
NAS PROXIMIDADES, UM
ANIMAL ROSNA



OS SONS FICAM
MAIS ALTOS E AGUDOS
COMO O GRITO DE UM
MONSTRUOSO PREDADOR
NOTURNO.

ESTÁ ATRÁS DE MIM...

E EU COMEÇO A ME VOLTAR...





TALVEZ.
VOCÊ PRETENDE...
LIBERTAR MINHA
ESPOSA...?



ENQUANTO ELA ESTIVER
RESPONDENDO AO PROCESSO
JUDICIÁRIO, RECEIO
QUE ISSO NÃO SEJA
POSSÍVEL. GOTHAM NÃO
PODE SE RENDER AO
TERRORISMO.

QUANDO NOS ENCON-
TRAMOS ANTES, VOCÊ
ME PARECEU INTELIGENTE
E RAZOÁVEL. ESTOU LHE
PEDINDO PARA DEVOLVER
MINHA CIDADE.



RECEIO... QUE ISSO NÃO
SEJA POSSÍVEL.



É SUA ÚLTIMA
PALAVRA?

SIM... É
MINHA ÚLTIMA
PALAVRA.



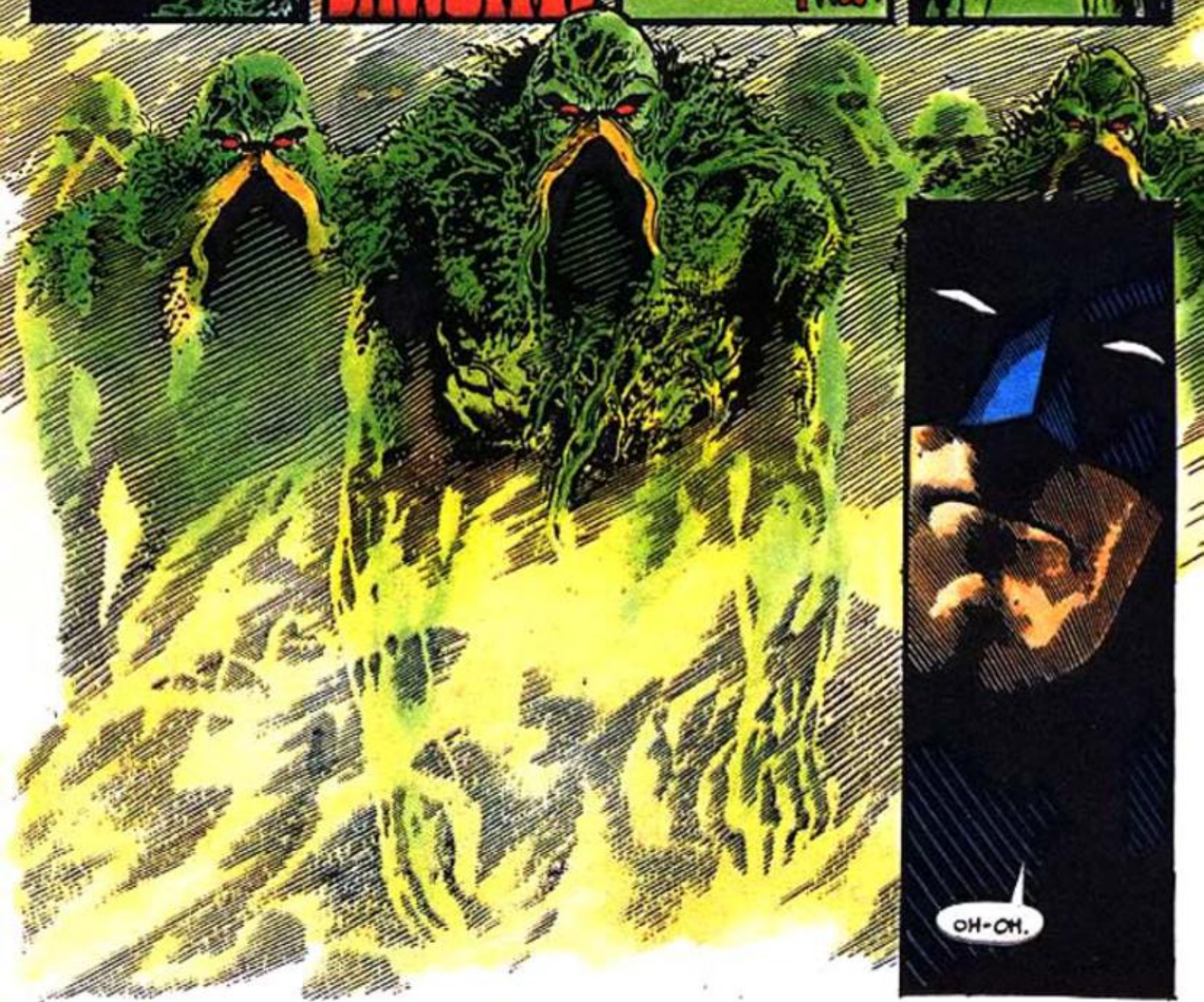
ENTENDO.

KLISTKT



ENTÃO,
PODEMOS ACABAR
COM ISSO.







NENHUMA NOTÍCIA. ELE FOI ATRÁS DAQUELA COISA HÁ UMA HORA E, ATÉ AGORA, NENHUMA NOTÍCIA...

SENHOR PREFEITO, EU O CONHEÇO. ESTOU CERTO DE QUE, SE HOUVER UM CONFRONTO, SABEREMOS LOGO...

...DE UM JEITO OU DE OUTRO.

"LOGO" NÃO É O BASTANTE! A MINHA CIDADE ESTÁ SENDO COMIDA E EU QUERO...

HÃ, SR. PREFEITO, COMISSÁRIO... DESCULPEM INTERROMPER...

...MAS ACHO QUE TEMOS COMPANHIA!

MEU DEUS! ATIRE! GORDON, ALGUÉM, ATIRE!

OUÇAM ISSO... HOMENS... DA CIDADE...

GOTHAM... E O CAMPEÃO DE GOTHAM... FORAM DERROTADOS... PELO VERDE.

OH, DEUS, EU PENSEI QUE, SE TIRASSE AS PLANTAS DAQUI, ESTARÍAMOS SALVOS...

NENHUM LUGAR É SEGURO.

NINGUÉM... ESTÁ A SALVO... ATÉ AÍ... ESTAR A SALVO... COMIGO.

TIRE MINHA ESPOSA... DE SUA PRISÃO... OU TIRE GOTHAM CITY DE SEUS MAPAS.

VOCÊS TÊM ATÉ O AMANHECER.

ELE SUMIU...

SUMIRÁ DO MAPA, A MENOS QUE ABIGAIL CABLE SEJA LIBERTADA ATÉ O AMANHECER!



HÁ NOTÍCIAS DE QUE A CRIATURA DO PÂNTANO SE ENCONTROU COM BATMAN...

... E DEIXOU O FAMOSO VIGILANTE MASCARADO DE GOTHAM SEVERAMENTE MACHUCADO, MAS VIVO.



UMA SITUAÇÃO PREOCUPANTE... MAS TALVEZ O ASPECTO MAIS PERTURBADOR TENHA SIDO A RESPOSTA DOS CIDADÃOS DE GOTHAM.

DE ACORDO COM AS PESQUISAS DE OPINIÃO PÚBLICA, TRINTA POR CENTO DOS CIDADÃOS DA CIDADE SÃO A FAVOR DO MONSTRO DO PÂNTANO.



QUINZE POR CENTO DOS ENTREVISTADOS TAMBÉM DECLARARAM QUE PREFERIAM UMA GOTHAM COBERTA DE VERDE.

EM RESUMO, PARECE HAVER UMA ALARMANTE TENDÊNCIA EM DIREÇÃO À ACEITAÇÃO DESSA CRIATURA COMO UMA ESPÉCIE DE DIVINDADE.



HÁ NOTÍCIAS DE QUE "PEREGRINOS" ESTÃO SE DIRIGINDO A GOTHAM. VEJAM AS IMAGENS...





"E NA GBS, ESTA NOITE, FOCALIZAREMOS O SURGIMENTO DE UM CULTO NOTURNO, QUASE RELIGIOSO EM SUA DEDICAÇÃO."

"QUEM SÃO 'OS PANTANOSOS'? O QUE ELES QUEREM?"

"QUE ESTRANHAS COMPULSÕES OS MOTIVAM?"

A AULA FOI SOBRE FLORESTAS TROPICAIS... COMO ELAS PROCESSAM O OXIGÊNIO; COMO TODAS DESAPARECERÃO DENTRO DE QUARENTA ANOS.



SARA FINNEY
Professora

ELE NÃO DIZ MENTIRAS, CARA... E ELE EMBELEZA OS LOCAIS. ELE É SIMPLEMENTE RADICAL...

ELE NÃO PISA... EI, NÓS ESTAMOS SENDO PAGOS POR ISTO?



DENZIL PEACHY

LORI DICKENS

ELE É ENGRAÇADO. USA FLORES, E, QUANDO FALA, O QUE DIZ É RETUMBANTE.

HA HA... EU TÔ NA TEVÊ?



KIRSTIN HOBERMANN
Seis anos de idade

ESSA GENTE ESTÁ REUNIDA COM O MONSTRO NO CENTRO DE GOTHAM.



DIENDO DECLARADO SUA FIDELIDADE, ELES ESTÃO ESPERANDO PELO AMANHECER E O PROMETIDO DESENLAÇE.

NINGUÉM SABE O QUE ACONTECERÁ, MAS UMA COISA É CERTA...

UM GAROTO PERGUNTOU... "O QUE RESPIRAREMOS, ENTÃO?"

E EU NÃO CONSEGUI LHE RESPONDER. POR ISSO, ESTOU ATRAS DO NOME DO PANTANO.



... AS LINHAS DE BATALHA JÁ ESTÃO PLANEJADAS!





EI, ISSO
É UMA VIAGEM
OU O QUÊ?



É COMO UMA PREDESTINAÇÃO.
EU ENCONTREI UM DOS
TUBÉRCULOS DO MONSTRO
DO PANTANO MESES ATRÁS,
NA LOUISIANA.

AQUILO ME FEZ
PENSAR MUITO,
SABE?

É REALMENTE VALIOSO
PRA MIM, CARA.



TALVEZ ESSE ENCONTRO POSSA
RESPONDER A ALGUMAS QUESTÕES
SOBRE MIM.

QUERO DIZER, COMO
UM SUJEITO SABE SE
É BOM OU MAU? VOCÊ JÁ
PENSOU NISSO?

EU NÃO
PRECISO DISSO. EU
SEI O QUE SOU.



EU TRABALHEI
PARA UMA
EMPRESA QUE
DESCARREGAVA
LIXO RADIATIVO.

MINHA MULHER FOI EXPOSTA
A RADIAÇÃO QUANDO ESTAVA
GRAVIDA. EU A ABANDONEI!
NÃO PUDE SUPORTAR
A CULPA!



DEPOIS, EU SOUBE
QUE O BEBÊ NASCEU
MORTO, E QUE MINHA
MULHER...

BEM, ELA NÃO TEM
MUITO TEMPO DE VIDA! EU...
EU QUERO PROCURÁ-LA, MAS
NÃO POSSO! NÃO POSSO
AJUDÁ-LA!

NÃO TENHO
NADA PARA LHE
OFERECER!



EU QUERO QUE VOCÊ TENHA
ISTO, CARA. PARA SUA ESPOSA.
TALVEZ ISSO O AJUDE EM
ALGUMA COISA.

TALVEZ ISSO
AJUDE VOCÊS
DOIS.

"... O PRIMEIRO
RAIO DE LUZ..."

VOCÊ ESTÁ CERTO. ESTÁ AMANHECENDO.
SE ELE FOR CUMPRIR SUA AMEAÇA,
VAI SER LOGO.

COM A GUARDA
NACIONAL NOS
APOIANDO, TEMOS ARMAS
SUFICIENTES PARA
DETÊ-LO.

NÃO TENHO
TANTA CERTEZA.

EU O ENFRETEI A
NOITE PASSADA. E NÃO
GOSTARIA DE SABER
QUAIS SÃO OS LIMITES
DE SUA FORÇA.

TALVEZ GOTHAM
DEVESSE LIBERTAR
A MULHER.

WHAK!

RENDER-SE? ESTÁ BRINCANDO!
JAMAIS PENSEI QUE VOCÊ IRIA
SUGERIR ISSO!

UI!

EU NÃO IRIA
SUGERIR ISSO SE TIVESSE
CERTEZA DAS LEIS QUE
ESTOU DEFENDENDO. QUE
CRIME ELA COMETEU,
COMISSÁRIO? QUEM,
EXATAMENTE, ELA FERIU
OU PREJUDICOU?

NÃO É
SIMPLES ASSIM.
E...

UI!

HMMMPH!
PERCEVEJOS, DEMAIS
PARA ESSA ÉPOCA DO
ANO. DEVE SER...

SANTO DEUS!
COMISSÁRIO,
CUIDADO...

AAAAAAH



INSETOS! BEM QUE ACHEI O PERFUME DAS FLORES MAIS CARREGADO ESTA MANHÃ. ELE ESTÁ USANDO O SEU PERFUME PARA TRAZER UMA PRAGA DE PERCEVEJOS A GOTHAM.

NÓS PODEMOS...
AI... NÓS PODEMOS
CUIDAR DOS
PERCEVEJOS.



...E, SE ELE ESTÁ USANDO INSETOS, TALVEZ SEJA PORQUE JÁ ESGOTOU TODOS OS SEUS TRUQUES COM AS PLANTAS... TALVEZ O FIM ESTEJA MAIS PERTO DO QUE NÓS...

SENTIRAM
ISSO? O CHÃO
TREMEU...

É O METRÔ! OUÇA,
VOCÊ ESTÁ CERTO...
ELE ESTÁ LUTANDO EM
DESVANTAGEM AQUI...



GOTHAM É UMA
CIDADE! EXISTE SOMENTE
UM NÚMERO LIMITADO
DE VEGETAÇÃO PARA
ELE USAR...

E QUANTO
AO JARDIM
BOTÂNICO?

METRÔ? MAS
TODAS AS LINHAS ESTÃO
BLOQUEADAS PELAS
RAÍZES...



JARDIM
BOTÂNICO?

CLARO! ELES TÊM
LÁ QUASE TODAS AS
ESPÉCIES DE PLANTAS
CONHECIDAS... VENENOSAS
COMO CERTAS ERVAS,
CARNÍVORAS COMO A
DRÓSERA... ALUCINOGENAS
COMO BELADONA...

NÃO É O
METRÔ.



...BÃNIAS, HERAS VENENOSAS...

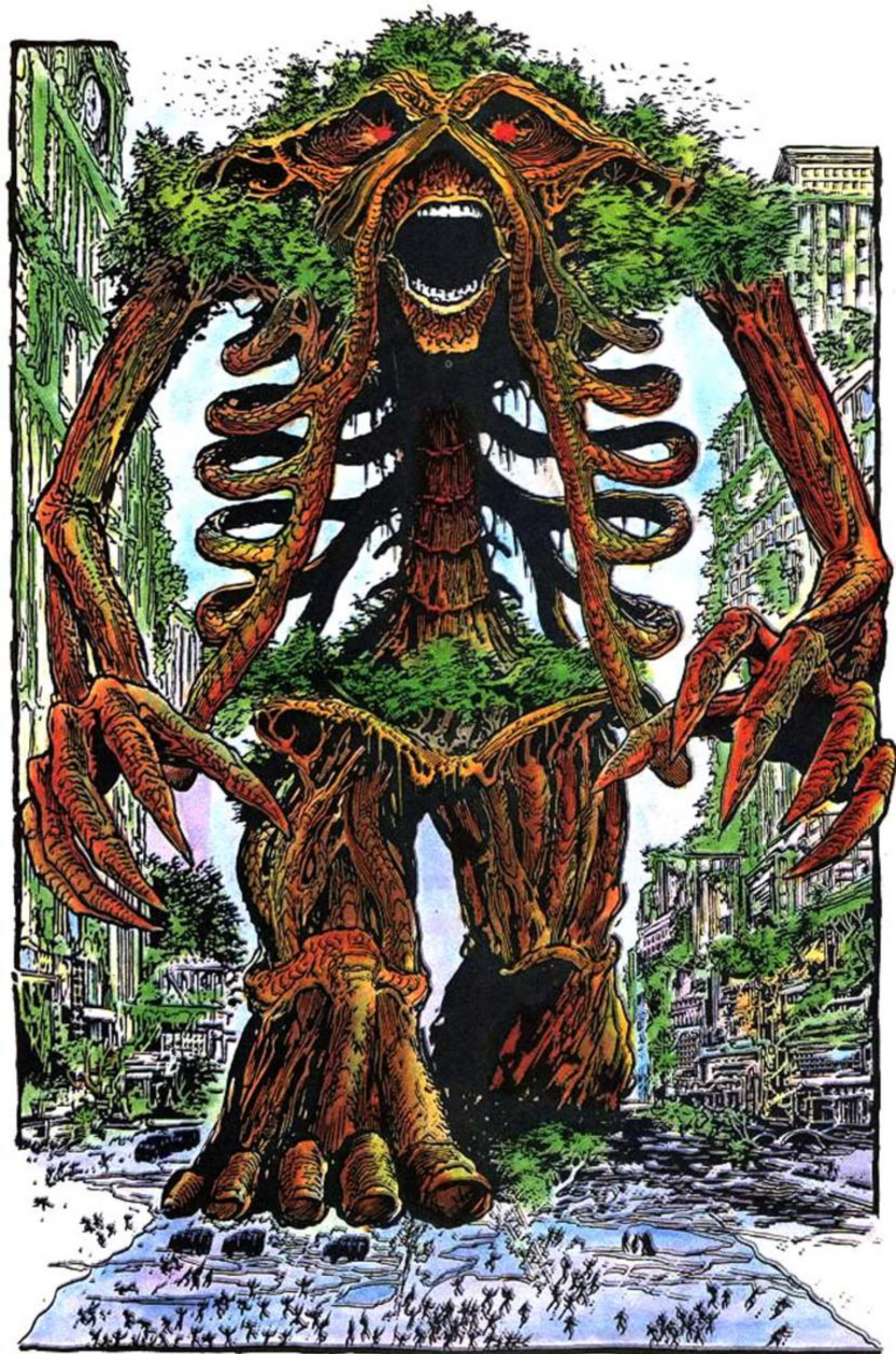
EI! VOCÊ ESTÁ
CERTO! NÃO É O METRÔ!
O QUE É, ENTÃO? ESTÁ
FICANDO MAIS
FORTE...

ESTÁ OUVINDO
ESSE BARULHO? PARECE
UM TROVÃO
SUBTERRÂNEO...



...PAU-BRASIL...

MEU
DEUS!



VOCÊS PENSARAM QUE NÃO PODERIA...
FICAR PIOR. VOCÊS ACHARAM... QUE AS
COISAS... TINHAM ATINGIDO OS SEUS LIMITES.

NÃO SE
ILUDAM...

NÃO HÁ... NENHUM
LIMITE.

ONDE A VEGETAÇÃO MORA...
ALI EU MORO TAMBÉM. HÁ
PLANTAS... NOS SEUS
RESERVATÓRIOS...

HÁ FLORA... NO
INTESTINO DOS
HUMANOS...

NÃO... ME TENTEM.

PELA ÚLTIMA VEZ... EU...
QUERO... A MINHA... ESPOSA.

CHEGA DE DEMORAS.

CHEGA DE
CONVERSA.

VOLTE! ELE
ABANDONOU O CORPO!
NÃO HÁ NADA
SUSTENTANDO-O!

AAAH!
SAIAM DA
FRENTE!

JIM, EU QUERO
FALAR COM O
PREFEITO...

AGORA.



EDIÇÃO EXTRAORDINÁRIA

...COM A PRAGA DOS INSETOS E COM O CRESCENTE NÚMERO DE CIDADÃOS SUCUMBINDO AOS TUBÉRCULOS ALUCINOGENOS, A SITUAÇÃO EM GOTHAM ESTÁ SE DETERIORANDO RAPIDAMENTE.

NOS ARREDORES DE GOTHAM PARK, RESIDENTES CONTAM QUE UMA DRÓSERA GIGANTE COMEU DOIS GATOS...



ESTÁ VENDO?



A POLÍCIA PEDE AOS PAIS PARA MANTEREM AS CRIANÇAS DENTRO DE CASA...

COMO PODEMOS PERDOAR À MULHER, DEPOIS QUE O SEU NAMORADO FEZ TODO ESSE ESTRAGO?

OUÇAM O QUE ELE FEZ...



OUÇAM...



EU OUÇO... UMA CIDADE QUE NÃO CONHECEU O SILÊNCIO... DESDE O ADVENTO DO AUTOMÓVEL...

AGORA, OS CARROS ESTÃO MORTOS... E O VENTO DEDILHA OS ALTOS GALHOS



CONFUSA, GOTHAM CONSIDERA O SEU DESTINO...

A CRIATURA NÃO FEZ UMA
FRAÇÃO DO QUE PODERIA
TER FEITO E. ATÉ AGORA,
NADA **IRREVERSÍVEL**
ACONTECEU.

SE ELE FORÇAR O
CRESCIMENTO DA **FLORA**
INTESTINAL DAS PESSOAS,
AI SERÁ UMA OUTRA
HISTÓRIA.

TENTE **IMAGINAR** ISSO, SR.
PREFEITO... BROTOS FORTES E
GAVINHAS RETORCIDAS PROCU-
RANDO SAÍDA, TENTANDO
SAIR DE SEU **ESTÔMAGO**,
ESCAPANDO
PELA
GARGANTA E
ENCHENDO
SUA
BOCA...

BATMAN,
TENHA
CALMA!

CALMA? ENQUANTO MINHA
CIDADE ESTÁ MORREN-
DO PORQUE ALGUNS
INSISTEM EM COLOCAR
A LEGISLAÇÃO ACIMA
DO AMOR E DA
JUSTIÇA?

MINHA
CIDADE,
JIM...

...MORRENDO!

SHRIIIIP

DA CIDADE DE GRANITO...
FRIA COMO CADAVER... A VIDA
EXPLODE... COMO PAPOULAS
NUM CAMPO DE BATALHA...

MAS A BATALHA...
ACABOU. A GUERRA...
ESTÁ GANHA.

GOTHAM... APENAS
NÃO PERCEBEU
ISSO AINDA.

EU REPITO... OU ENCONTRAMOS UM MEIO DE LIBERTAR A SRA. CABLE, OU COMEÇAMOS A EVACUAR A CIDADE **IMEDIATAMENTE!**

NÃO HÁ OUTRA OPCÃO! AQUELA COISA É QUASE UM **DEUS!** ELA PODE NOS **ESMAGAR!**

M-MAS VOCÊ NÃO **ENTENDE!** A MULHER TEVE UM **RELACIONAMENTO** COM ALGO QUE NÃO É **HUMANO!** NÓS NÃO PODEMOS FAZER EXCEÇÕES À **LEI...**

ENTENDO... **NENHUMA EXCEÇÃO.**

NESTE CASO, EU SUGIRO QUE COMECE A PROCURAR TODOS OS **OUTROS** SERES NÃO-HUMANOS QUE PODEM ESTAR TENDO **RELACIONAMENTOS** FORA DE SUAS **ESPÉCIES.**

O QUE QUER DIZER?

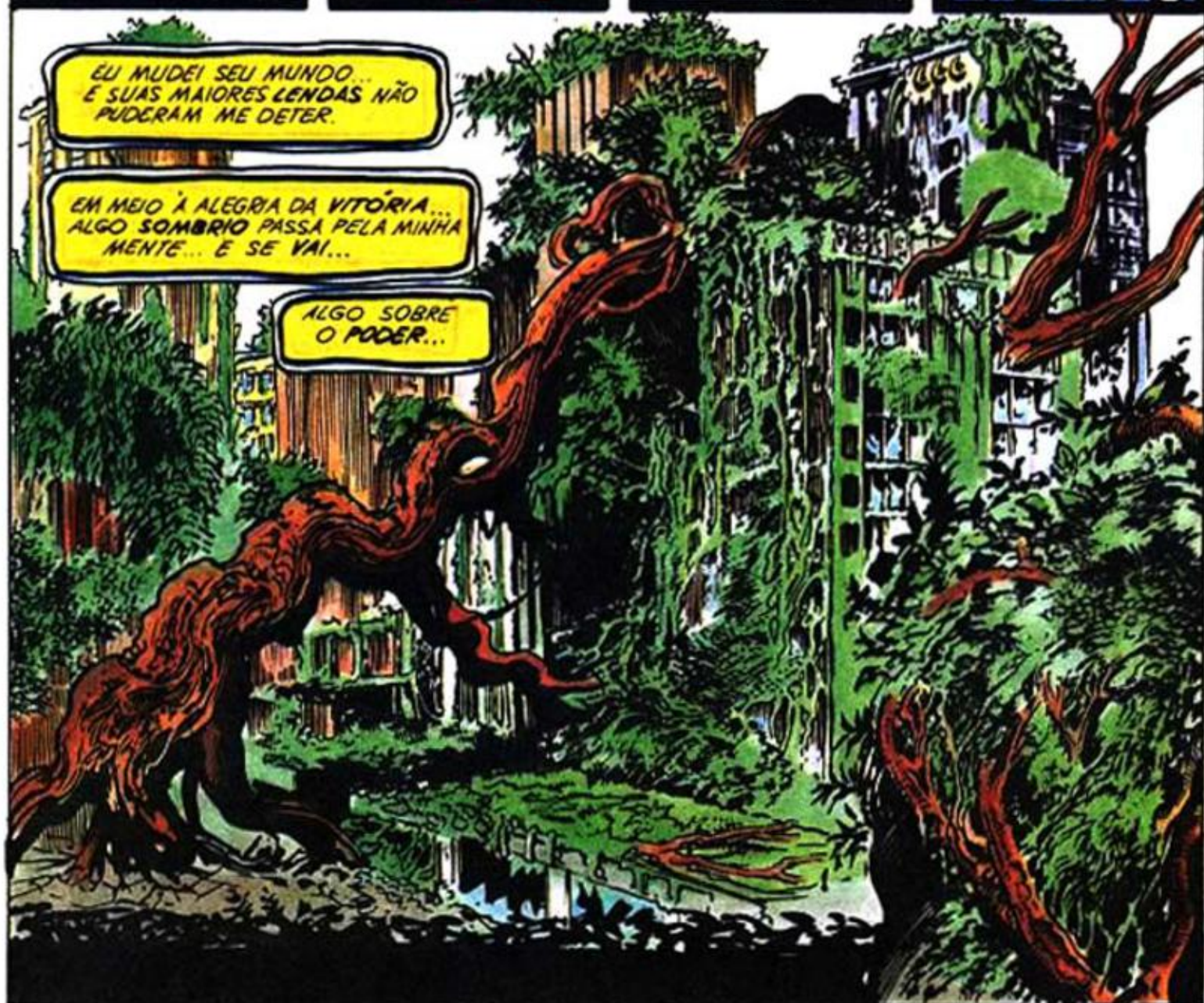
QUERO DIZER QUE, SE VOCÊ QUER IR ATÉ O **FIM**, A **NÃO-HUMANIDADE** NÃO ACABA COM O **MONSTRO DO PÂNTANO!** DEIXE-ME **VER...**

VOCÊ, PROVAVELMENTE, TERÁ QUE PRENDER **GAVIÃO NEGRO... METAMORFO...**

EU MUDEI SEU MUNDO... E SUAS MAIORES LENDAS NÃO PUDERAM ME DETER.

EM MEIO À ALEGRIA DA VITÓRIA... ALGO SOMBRIO PASSA PELA MINHA MENTE... E SE VAI...

ALGO SOBRE O PODER...



...E HÁ TAMBÉM
ESTELAR, DOS
TITÃS! SUA RAÇA
EVOLUIU DOS GATOS,
EU CREIO...

AJAX, O
MARCIANO,
OBTIVAMENTE...
CAPITÃO ÁTOMO...



...E NATURALMENTE...
COMO É MESMO
O NOME...

AQUELE
QUE MORA EM
METRÓPOLIS!



MEU DEUS. EU NÃO
PENSEI QUE... NÃO
PERCEBI...

ALÔ? ALÔ, CARRIE?
VOCÊ PODE ME LIGAR
COM WASHINGTON, POR
FAVOR?

SIM,
É
URGENTE...



MINHAS DÍVIDAS DESAPARECEM...
DISSOLVENDO-SE NA RELVA
CONGELADA DA MANHÃ...

ALGO MUDOU. A CIDADE...
RELAXOU. A LUTA SE FOI. A
BATALHA... ACABOU. A GUERRA...
ESTÁ GANHA.



AGORA... EU
SÓ PRECISO...
ESPERAR.



ESTEJA EM FRENTE AO TRIBUNAL DENTRO DE UMA HORA. TODAS AS ACUSACOES FORAM RETIRADAS, A PEDIDO DE WASHINGTON.

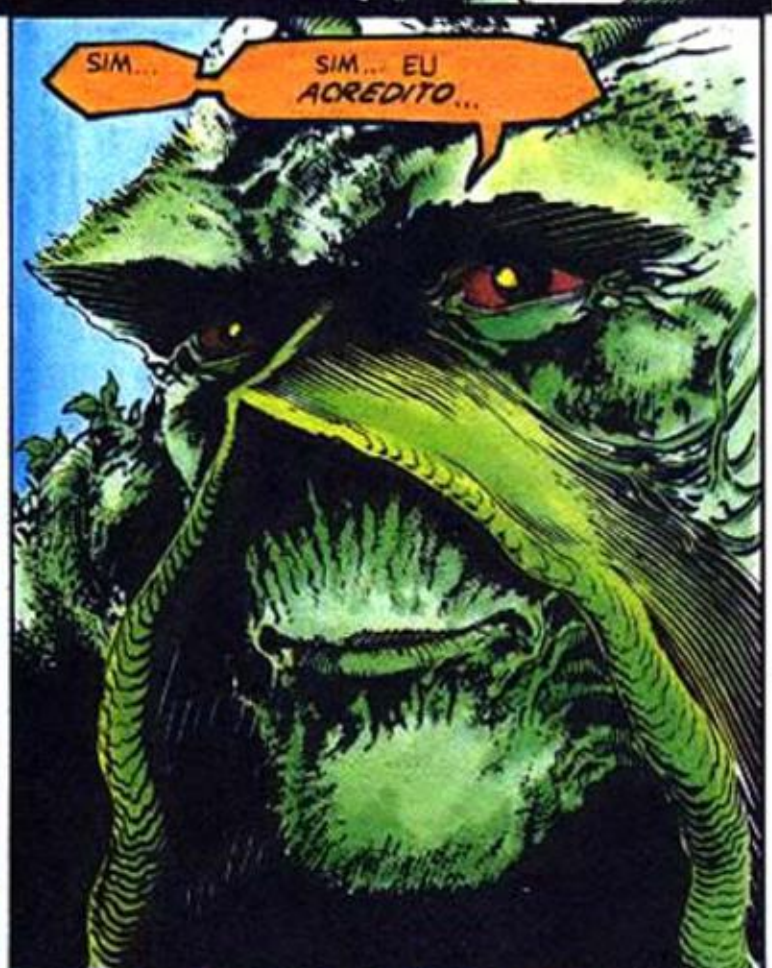
RESOLVERAM DEIXA-LA IR.

VOCE GANHOU.



MAS, SE FIZER ISSO A MINHA CIDADE NOVAMENTE...

...EU O MATAREI!



SIM...

SIM... EU ACREDITO...



...E, POR TODA GOTHAM, A VEGETAÇÃO ADQUIRIDA RECENTEMENTE APODRECE NUMA VELOCIDADE INCRÍVEL.

DENTRO DE POUCAS HORAS, GOTHAM ESTARÁ LIVRE DE SUA EXTRÍNSECA VIDA VEGETAL.

COM EXCEÇÃO DE ALGUNS DANOS ESTRUTURAIS MENORES, OS RECENTES PROBLEMAS NÃO DEVEM DEIXAR MAIS QUE ALGUMAS CICATRIZES.

PARCECE QUE ESSA REVERSÃO ACONTECEU APÓS NEGOCIAÇÕES COM RESPEITO AO CASO ABIGAIL CABLE.

ABIGAIL CABLE DEVERÁ SER LIBERTADA DENTRO DE UMA HORA. TODAS AS ACUSAÇÕES FORAM RETIRADAS.

ELA SERÁ ENTREGUE AO MONSTRO DO PANTANO, EM FRENTE AO TRIBUNAL DE GOTHAM.

...APÓS O QUE, AMBOS DEVERÃO DEIXAR A CIDADE PACIFICAMENTE.



NÃO ENQUANTO ESTIVER VIVO, AMIGO!

NÃO ENQUANTO ESTIVER VIVO!

...E A ATMOSFERA
AQUI, EM FRENTE AO
TRIBUNAL, É ELÉTRICA!
DENTRO DE DOIS MINUTOS,
AS PORTAS SE ABRIRÃO, E
ABIGAIL CABLE SERÁ UMA
MULHER LIVRE.

A POLÍCIA
ESTÁ CONTENDO A
MULTIDÃO, MAS
REINA A CALMA, E
A EXPECTATIVA É
GRANDE.

O MONSTRO DO PÂNTANO
VIRÁ? ELE EXISTE? APESAR
DOS RECENTES ACONTECIMENTOS,
MUITA GENTE ACREDITA
QUE O MONSTRO DO PÂNTANO
É UMA CRIAÇÃO DA MÍDIA!

BEM, DE ONDE ESTE
REPÓRTER ESTÁ, SO
POSSO DIZER QU...

WOAAARGH!

SHPLUK!

KWELK
FLER GLIT

GLUGGUSH
FLORP



"MUITO BEM, LÁ ESTÁ ELE."

"POR FAVOR, PREPARE O 'SCRAMBLER'
DO SENHOR LUTHOR, E COLOQUE-O
NO APARELHO DE LANÇAMENTO."

"MEU DEUS, COMO ESPEREI
POR ESTE MOMENTO."

"MEU DEUS..."

"OLHE PARA ELE ALI EMBAIXO.
SÓ OLHE PARA ELE."

"OLHE PARA ELA.
OBSERVE COMO OLHAM
UM PARA O OUTRO."

"ELES NÃO
SABEM,
NÃO É?"

"ELES NÃO
TÊM
A MENOR
IDEIA."

ALEC!

OH!

OOOHHHHHHHHH...

"MUITO BEM. CHEQUE OS MONITORES. SE ALGO COM O PADRÃO BIOELÉTRICO DELE SAIR DESTA ÁREA COM VIDA, EU QUERO SABER..."

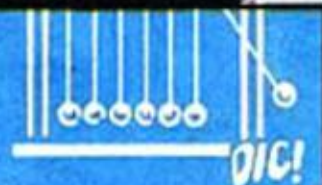
"... EMBORA, FRANCAMENTE, EU ACREDITE QUE ISSO NÃO VÁ ACONTECER."

"MUITO BEM. PREPARE-SE PARA LANÇAR O 'SCRAMBLER'."

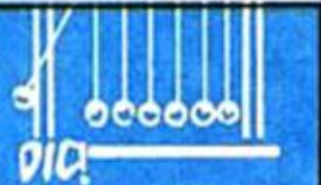
"É MELHOR ESPERAR ATÉ QUE ELE PARE DE ANDAR..."



DICK!



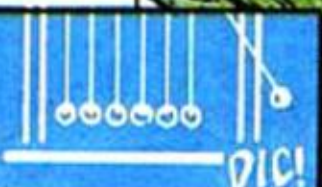
DICK!



DICK!

"NÃO, NÃO, NÃO AINDA."

"QUASE..."



DICK!

"QUASE LÁ..."

"MUITO BEM."



DICKDIEDIE



ATIRE!



ABBY... AFASTE-SE
DE MIM...

O QUE HÁ
COM O HOMEM DO
PANTANO? ELE ESTÁ
CAINDO! VAI SE
MACHUCAR!

ALGO RUIM VAI ACONTE-
CER. EU POSSO SENTIR ISSO...

ALEC, NÃO!

MEU DEUS,
CARA DO
PANTANO, ELES
TE PEGARAM!

ALGUÉM
FAÇA COM QUE
ISSO NÃO
ACONTEÇA...

"LANÇAR O NAPALM"

NÃO! NÃO! NÃO!

MEU NOME... ERA ALEC HOLLAND

EU ACORDO NO LABORATORIO... E HAVIA UMA BOMBA PRESA DEBAIXO DA MESA.



ESTIQUEI O BRACO PARA DESATIVA-LA... MAS ERA TARDE DEMAIS...

...E EU QUEIMEI...

...QUEIMEI ATÉ A MORTE.



DEIXE-ME IR!
DEIXE-ME
IRRRRR...



ACIMA DA DOR...
ACIMA DOS ESTALOS...
EU OUÇO O
PARLAMENTO DAS
ÁRVORES...



PODER? PODER NÃO É
O CASO. TER CALMA
DENTRO DE SI, ESSE É O
CONSELHO DAS ÁRVORES.
O PODER TENTA A FÚRIA.

"E A FÚRIA É COMO
UM RASTILHO DE
PÓLVORA."

OH, ABBY.

ABBY,
EU AMO...



OS MONITORES NÃO MOSTRAM
NENHUM SINAL DE ATIVIDADE
BIOELÉTRICA ANORMAL. NUM
RAIO DE MIL MILHAS,
SENHOR.



ELE NÃO
ESCAPOU.



"NÓS O PEGAMOS."

A SEGUIR?